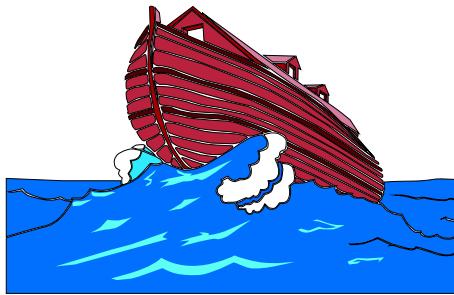


會長的話

## 當剛強不屈

鄭貽富博士



自己最近安靜中回想一些足以互勉的話。(一) 某公司主管，說出他寶貴經驗的結晶：「成功者絕不半途而廢；半途而廢者必不會成功。」(二)某基督教刊物登載一篇文章，題目很引人注意：“不甘平凡 (Refused to be Mediocrity)”。

身為神的僕人，要在這時代作中流砥柱，非要剛強不可。先知耶利米可作當今時代的好榜樣！

**面對現今邪惡時代** 人類歷史出現過反常現象：把“黑”變“白”，把“白”變“黑”。現今時代正是如此！世俗人把真理的約束當作壓迫的束縛；把“放縱”當作“自由”。無庸置疑，基督教強調絕對真理；世人視它為時代的落伍傳統。

神興起耶利米，要他作時代的先知，一針見血地暴露當時敗壞的實情。神要他“施行拔出，拆毀、毀壞、傾覆……”。這種“苦差事”不招來敵擋，甚至抨擊，那才怪！

**負起主的重大使命** 神因愛世人，定意要拯救墮落的罪人。祂不願看見有一人沉淪，故叫屬祂的兒女們，用諸般的方法，把叫人得救的福音廣傳。祂賜下大使命說：「你們去，使萬民作我的門徒……(太28:19)。這“萬民”指不限區域、宗族或社會文化背景的世人，誰說這不是一個重大的挑戰？

昔日神呼召耶利米，不是單單要他作個猶大地某小城之先知，祂

要他負起重任，作列邦列國的大先知。不單如此，祂要面對的聽眾是頑梗不化的百姓：眼睛看得見，卻視若無睹，耳朵聽得見，卻聽而無聞；心裡明白，卻無動於衷。

**站穩剛強不屈立場** 經上記著說：這末世時代，人必厭煩純正的言語(提前4:2-3)。身為真理的戰士們，我們豈敢臨陣逃跑，或是自暴自棄？我們應當嚴陣以待，赤子盡忠，剛強不屈！

## 舉辦“奉獻者營會”之好消息



中南美洲聖經學院已定於二零一零年八月廿日至廿六日在巴拿馬舉辦第三屆奉獻者體驗營，好處有四：(一) 幫助蒙召之弟兄姐妹，確定自己當選擇之事奉路向；(二) 請國際性神重用之僕人為主題講員；(三) 營會節目充實，收費低廉；(四) 順便到巴拿馬旅遊，同時瞭解學院（註：院址原屬巴拿馬前任總統之別墅）並該國之華人福音事工。歡迎主內教牧同工鼓勵並推薦有意全時間事奉之弟兄姐妹參加。名額有限，請從速報名，以免向隅。營會資料及報名表格，可從學院網址 ([website: www.abspanama.org](http://www.abspanama.org)) 下載。

# 聖經希伯來文「一週懂、一生通」

## 上課點滴

很久沒上學了。這次帶著戰戰兢兢的心情來上課。心中懷疑這半百歲的腦袋，不知能否接納一些嶄新的東西。想不到在課堂裡遇見不少的「中年同學」。感謝神給我們有勇氣、有熱情去學習聖經的語文。

第一天上課，金博士就跟我們打定心針。他澄清「希伯來文」不是「學不來文」。他說希伯來文是世



上最容易學的一種語文。中文才是最難學懂的語文。若我們可以掌握中文，一定可以掌握希伯來文。只要我們好好學。

金博士先把一些學語文的巧妙方法教導我們=>就是不要光靠眼睛去閱讀。應該多用耳朵聽、多用嘴巴朗讀、用唱歌的方式去背誦。之後幾天，他每天都帶著我們練習朗讀希伯來文聖經，用希伯來文唱聖經短歌，讓我們的耳朵習慣了它的音調。他從聖經中挑選了一些重疊句子的段落來朗讀。這樣，希伯來文體的一些特性就向我們展開；某些詞彙因重複的出現，也慢慢的住進我們的腦袋裡。

在學習讀音的過程中，金博士把複雜的音標分成幾大類，然後教我

們先把握它們的音調。等日後對希伯來文稍為熟悉時，再把細節弄清潔。這樣就解決了我們平日因讀不出來，「咁」在發音上，以至不能在學習上前進的問題。



五天的時間飛快而過，雖然剛入門，但老師教導有方，使我可以抓到一些基本重點，可以回家繼續自修。實在感謝神賜予良機、良師。

## 上課感受

有機會參與這一次的希伯來文課程是一個非常有趣的過程。我其中一個參加此課程的目的是去了解怎樣能“一週懂，一生通”。我相信是沒有可能的。單是光記下一些文法的原則可花上一年以上。這也是令好多人選擇放棄學習希伯來文的主因。但金京來博士對原文聖經研讀的熱誠，使他能有效的，不停的，鼓勵我們，啟蒙我們。使我開始明白 - 我們能明白聖經是在於我們能否給神一個空間。一個與主相遇的機會。我還記得在那幾天中，跟著金博士一句一句的讀經。因為要盡力模仿讀音，所以份外專

吳偉雄



心。在某個程度下，我們都可學到一些。我相信我們需要這一種心態去研讀聖經。

我也好享受金博士與我們分享一些只可在希伯來文聖經中看到，而

在中文不能完全翻譯的內容。特別有關於創世記的記載。這使我們對學習原文聖經提高了不少興趣。

我最享受金博士帶領我們唱的第一首希伯來歌，讀每一段的經文，訓練我們學習聆聽神的說話。我被深深地提醒 - 我們學習神的話時缺乏的不是智識，而是一隻受教的耳。在課後都有機會練習，每一天都學習不多。我相信仍需要一些時間才能掌握閱讀希伯來文。但我感謝神給予我這個機會去學習用一個怎樣的心去渴慕神的話。

# 異象中的安息 - 面對全球環境巨變的回應

## 專題講座之簡報



安息日，一個幾乎已被塵封、鮮被當今教會重視的古老聖經話題，由一位並非聖經學者、也非全時間傳道人的環境科學家來作專題講座闡釋，不啻是一個大膽之舉。2010年6月12日，恩霖中華國際協會主辦、美城華人宣道會協辦的「異象中的安息——面對全球環境巨變的回應」專題聚會，在陰雨綿綿的黃昏中，竟然還是吸引了70多位弟兄姐妹趕來參加。



馮博士在演講及聽眾

李榮亮

這位科學家、任職於香港環保署的馮思聰博士，在開講伊始，就以耶穌為何因安息日作工而引致殺身之禍向聽眾發問，又以安息日在十誡中的地位和作用引發大家思考。短短一個多小時，馮博士帶領會眾的思緒，行雲流水般地在安息日這個主題間流淌，從上帝的創造以安息日為完美的終局，到啟示錄以神的帳幕在人間為永遠的安息，這其中，耶穌基督的救恩架起神與人和好的十字架，帶人進入唯祂獨有的安息。人與神，人與自己，人與人，人與環境，無不在上帝為人而設的安息日中，得嘗真正的安息。再環視全球，環境巨變、人心恐慌，基督徒活出耶穌基督賜予的安息，對人、對環境行出充滿安息的憐憫，是極其有力的信仰見證。



鄭博士回應

恩霖中華國際協會會長、中南美洲神學院院長鄭貽富博士作短講回應：他指出用“安息日”作為神學課題，歷史上有多位神學家專著研究。至於馮博士想用“安息”的觀念，作為貫穿新舊約神學的主題，倒是很創意的嘗試。鄭博士很鼓勵馮博士在解經方面，神學的救贖論，教會論

及末世論方面多下功夫，使他研究的成果能在學術界及更廣大的對象作出貢獻。鄭博士也談了他對安息日的思考，作為馮博士主題演講的補充。



薛牧師主領聚會

當晚的聚會，由美城華人宣道會薛治平主任牧師主持，陳榮基牧師帶領禱告。李榮亮弟兄就講述編輯馮思聰博士專著《安息日-神人同工的始與終》之困難及蒙恩經過。會後，馮博士應邀在他的大作上為大家簽名留念。



馮博士在其大作上簽名留念

# 巴拿馬之頁

在人不能，在神凡事都能！謹此宣告巴拿馬神學教育事工“雙喜”臨門：

## (一) 教育樓落成與啟用

經過幾年之籌劃，建築費用之籌募，興建准字的申請，北美匯款的困難等等的挑戰，神之信實終於彰顯 - 教育樓之興建於去年九月二日動工。

a) 啓用與感恩 教育樓之建築將於今年七月底前完工。學院已定於七月卅一日下午二時卅分在現場舉



行感恩啟用典禮。多謝何維廉博士應邀不辭勞苦，專程由印尼前往巴拿馬於慶典主講信息，並主領二天之培靈會。大家以往之關心、代禱、捐獻支持，甚至撥冗蒞臨慶典同頌主恩，謹此衷心致謝。

b) 緊急等支援 為了省錢，自己督工興建教育樓，建築費估計要美金九十萬。到目前為只籌得約七十萬美元，為了要趕緊完成建築物之外殼，幸蒙一些弟兄姐妹惠借尚欠之廿萬美元。若要添置樓內之傢具，音響器材，冷氣機...及外面築路等，另需至少十萬美元。敬請大家繼續慷慨獻捐贊助。獻捐辦法

可與本院，或恩霖中華國際協會接洽，也可瀏覽本院之網址：[www.abspanama.org](http://www.abspanama.org)。

**Dash to the Goal 衛向目標**

A. 目標：達“教育樓”所需捐款

1. 教育樓建築費 US\$900,000  
2. 路基及外牆設備 US\$100,000  
總共 US\$1,000,000

B. 至今 (to June 2010)  
由巴拿馬及外國匯款約 US\$700,000  
C. 目前急需：  
US\$300,000  
我樂意捐贈 I am enclosing my donations US/CAN \$ \_\_\_\_\_

敬請慷慨獻捐  
獻捐辦法，請參下半頁

Name : (英文姓名) \_\_\_\_\_ (In Chinese) : (中文姓名) \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
Tel/Fax \_\_\_\_\_

1. Central & South America (and other area) can deposit directly to the School's Bank account in Panama as follows:  
Account Name : Alliance Bible School of Central & South America  
Account No. : 01000154  
Account Bank : HSBC BANK  
Bank Tel. : (507) 269-6200

2. For donors in USA, send your check payable to "Country Network Inc." with a note indicating for the support of ABS-CASA New Campus. Tax deductible receipt for US residents will be issued.  
在美國，開票時請將地點寫在美國印地用之正式收據。捐獻支票請註明 “Country Network Inc.”並註明捐 “巴拿馬聖經學院教育樓”。面函

Country Network Inc.  
5671 S. Kenton St., Englewood, CO 80111, USA  
Attn: Ms Grace Lam Tel: (303) 807-3211

3. For donors in Canada, please send your donation through GTC "Grace to Chinese International". Make your check payable to "GTC" with a separate slip of paper indicating that your contribution is for the support of Bible School in Panama". Then send your contribution to the following address:  
Dr. Paul Theophilus  
Grace to Chinese International  
110 Riviera Dr. Unit 6A  
Markham, ON L3R 5M1  
Canada  
Tel: (905) 489-1979 Fax: (905) 489-1984 Cell: (647) 308-7993

## (二) 院務之擴展與同工

學院成立至今已有11年歷史。過去因“工場”急需工人，院方人力、財力都短缺，故只開二年制，後來提升到三年制課程。

a) 四年制學位課程 蒙神厚恩，惠賜教育樓，地方設備大大增加。多年前畢業在工場事奉的校友們企盼早日可回學院再進修。今年秋季開始，本院提升為四年制、頒發學士學位課程，分別為三種主修科：神學、基督教教育及差傳。詳情請瀏覽本院網址：[www.abspanama.org](http://www.abspanama.org)。

## 中南美洲聖經學院

Escuela Alianza Bíblica de Centro y Sur América  
Alliance Bible School of Central and South America  
(ABS-C&SA)



概覽  
Catalog  
2010-2013



b) 全職同工加入陣容 正當學院開始擴展，神呼召並帶領本院所需要的同工，加入學院陣容。加拿大王和清傳道伉儷，有十多年帶領教會經驗；最近又到加拿大華人神學院進修道學碩士課程畢業。神帶領二位今年九月到本院幫忙學生生活指導，行政助理，又兼教課等重要崗位。



王傳道及師母(左一,二)  
在興建中之教育樓前

會長：鄭貽富博士 同工：李榮亮、朱紫明，朱鄧麗麗。行政主任(義務)：朱焯暉

本會董事：主席-區應毓博士、副主席-陳德良、財務-李文耀、文書-楊德生、

麥振榮、黃慶殷、馬惠玲、林維達、朱焯暉、梁君亮、陸元輝

Office: 110 Riviera Drive, Unit 6A,  
Markham, ON. Canada L3R 5M1  
Tel: 905-489-1979  
Fax: 905-489-1984  
Web: [www.gracetochinese.com](http://www.gracetochinese.com)